



**PROVINCIA DE ÁFRICA CENTRAL**

## **La Agencia Vasca de Cooperación (España) apoya a las víctimas de la crisis anglófona en la presencia escolapia de Futru - Nkwen Bamenda**

La Agencia Vasca de Cooperación (España) ha concedido a Itaka Escolapios una intervención humanitaria en Bamenda-Camerún. Esta in-

**PROVINCIA DELL'AFRICA CENTRALE**

## **L'Agencia di Cooperazione Basca (Spagna) sostiene le vittime della crisi anglófona nella presenza scolopica di Futru - Nkwen Bamenda**

L'Agencia di Cooperazione Basca (Spagna) ha assegnato a Itaka Escolapios un intervento umanitario a Bamenda-Camerun. Questo



PROVINCE OF CENTRAL AFRICA

## The Basque Cooperation Agency (Spain) supports victims of the Anglophone crisis in the Piarist presence of Futru-Nkwén Bamenda

The Basque Cooperation Agency (Spain) has awarded Itaka Escolapios a humanitarian intervention in Bamenda-Cameroon. This in-

PROVINCE D'AFRIQUE CENTRALE

## L'Agence de Coopération Basque (Espagne) soutient les victimes de la crise anglophone dans la présence piariste de Futru - Nkwén Bamenda

L'Agence de Coopération Basque (Espagne) a attribué à Itaka Escolapios une intervention humanitaire à Bamenda-Cameroun. Cette in-

tervención pretende contener los efectos de las sucesivas crisis humanitarias y naturales que sufren las poblaciones de la zona desde 2016. También quieren mejorar la resiliencia de las personas para afrontar las crisis y garantizar la seguridad alimentaria de unas 1.212 familias, tanto desplazadas como de acogida, que forman parte de la comunidad educativa de las 3 Escuelas Pías de Futru - Nkwen.

El Patrocinador (Donante) de este proyecto es la Agencia Vasca de Cooperación y Desarrollo, socio internacional de ITAKA ESCOLAPIOS NETWORK con sede en España y con una sucursal en Camerún.

El socio local a través del cual se ha llevado a cabo este proyecto es la Orden de las Escuelas Pías de la Provincia de África Central (concretamente los Padres Escolapios de Bamenda, Camerún). Los beneficiarios son 1212 familias seleccionadas de los alumnos de las Escuelas Primarias de los Padres Escolapios de Bamenda.

### **Beneficiarios** **Familias de nuestros alumnos**

Deseamos expresar nuestra gratitud a los donantes que nos han permitido responder a las necesidades de las familias de nuestros alumnos en la localidad. Cabe destacar que, desde el estallido de la crisis en 2016, las principales víctimas han sido los niños y jóvenes y sus familias que se han visto privados de las necesidades básicas de alimentación y educación. La mayoría de ellos han abandonado la educación porque las escuelas han sido cerradas, y hay un alto riesgo de inseguridad. Los Padres Escolapios les han acompañado y aconsejado pastoralmente, esperando una solución inmediata y duradera a la crisis.

*P. Evaristus Akem Ndi Sch. P.*

intervento mira a contenere gli effetti delle successive crisi umanitarie e naturali subite dalle popolazioni della zona dal 2016. Si vuole anche migliorare la resilienza delle persone per affrontare le crisi e garantire la sicurezza alimentare a circa 1.212 famiglie, sia sfollati che popolazione ospitante, che fanno parte della comunità educativa delle 3 Scuole Pie di Futru - Nkwen.

Lo Sponsor (Donatore) di questo progetto è l'Agencia Basca di Cooperazione e Sviluppo, partner internazionale con ITAKA ESCOLAPIOS NETWORK con sede in Spagna e con una filiale in Camerun.

Il partner locale attraverso il quale è stato realizzato questo progetto è l'Ordine delle Scuole Pie della Provincia dell'Africa Centrale (precisamente i Padri Scolopi di Bamenda, Camerun). I beneficiari sono 1212 famiglie selezionate degli alunni delle Scuole Primarie dei Padri Scolopi di Bamenda.

### **Beneficiari** **Famiglie dei nostri alunni**

Desideriamo esprimere la nostra gratitudine ai donatori che ci hanno permesso di rispondere alle necessità delle famiglie dei nostri alunni nella località. Bisogna notare che dallo scoppio della crisi nel 2016, le maggiori vittime sono stati i bambini, i giovani e le loro famiglie che sono stati privati dei bisogni primari di cibo e istruzione. La maggior parte di loro ha abbandonato l'istruzione perché le scuole sono state chiuse, e c'è un alto rischio di insicurezza. Pastoralmente i Padri Scolopi li hanno accompagnati e consigliati, sperando in una soluzione immediata e duratura della crisi.

*P. Evaristus Akem Ndi Sch. P.*

tervention aims to contain the effects of the successive humanitarian and natural crises suffered by the populations of the area since 2016. They also want to improve people's resilience to face the crises and guarantee food security for about 1,212 families, both displaced and host population, who are part of the educational community of the 3 Pious Schools in Futru–Nkwen.

The Sponsor (Donors) of this project is the Basque Cooperation and Development Agency, an international partner with ITAKA ESCO-LAPIOS NETWORK based in Spain and having a branch in Cameroon.

The local partner through whom this project was carried out is the Order of the Pious Schools in the Province of Central Africa (precisely the Piarist Fathers of Bamenda, Cameroon). The beneficiaries are 1212 selected families of the pupils in the Primary Schools of the Piarist Fathers of Bamenda.

### ***Beneficiaries*** ***Families of our Pupils***

We wish to express our gratitude to the Donors who have enabled us to respond to the needs of the families of our pupils in the locality. It should be noted that since the outbreak of the crisis in 2016, the highest victims have been the little children and youth and their families who have been deprived of basic needs of food and education. Most of them have abandoned education because schools have been closed, and there is a high risk of insecurity. Pastorally the Piarist Fathers have been accompanying and counselling them, hoping for an immediate and lasting solution to the crisis.

*Fr. Evaristus Akem Ndi Sch. P.*

tervention vise à contenir les effets des crises humanitaires et naturelles successives subies par les populations de la zone depuis 2016. Ils souhaitent également améliorer la résilience des populations pour faire face aux crises et garantir la sécurité alimentaire d'environ 1212 familles, déplacées et population d'accueil, faisant partie de la communauté éducative des 3 Écoles Pies de Futru - Nkwen.

Le Sponsor (Donateur) de ce projet est l'Agence Basque de Coopération et de Développement, partenaire international du RESEAU ITAKA ESCOLAPIOS basé en Espagne et ayant une branche au Cameroun.

Le partenaire local à travers lequel ce projet a été réalisé est l'Ordre des Ecoles Pies de la Province d'Afrique Centrale (précisément les Pères Piaristes de Bamenda, Cameroun). Les bénéficiaires sont 1212 familles sélectionnées parmi les élèves des écoles primaires des Pères Piaristes de Bamenda.

### ***Bénéficiaires*** ***Familles de nos élèves***

Nous tenons à exprimer notre gratitude aux donateurs qui nous ont permis de répondre aux besoins des familles de nos élèves dans la localité. Il convient de noter que depuis le début de la crise en 2016, les victimes les plus affectées ont été les enfants et les jeunes et leurs familles qui ont été privés des besoins fondamentaux de nourriture et d'éducation. La plupart d'entre eux ont abandonné l'éducation, car les écoles ont été fermées, et le risque d'insécurité est élevé. Pastoralement, les Pères Piaristes les ont accompagnés et conseillés, espérant une solution immédiate et durable à la crise.

*P. Evaristus Akem Ndi Sch. P.*